

1902-08-27

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Auguste Rodin

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Paris

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
kopibøger. Kopibog 15, moderne
kunst 1899-1913

TRANSCRIPTION

27-8-2

Monsieur Rodin

Je vous serais très obligé si vous voulez me dire si nous pouvons bientôt attendre quelques unes des œuvres qui sont en exécution.

Le 23 Décembre 1901 vous nous avez dit que nous aurions le St. Jean en 3 ou 4 mois. Le plâtre de la statue de Victor Hugo doit aussi - nous l'espérons — être bientôt prête.

je vous prie, Monsieur Rodin, excuser ses questions mais vous comprenez qu'il nous

s. 2

interesse beaucoup de savoir quand nous aurons les œuvres.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Pour la direction de la Glypt. Ny Carlsberg

Dr. Carl Jacobsen

TRANSLATION

København d. 27-8-2

Hr. Rodin

Jeg ville være Dem meget forbundet, hvis De kunne sige mig, om vi snart kan forvente at se nogle af de værker, som er under udførelse.

D. 23. December 1901 sagde De til os, at vi ville få »Johannes Døberen " i løbet af 3 eller 4 måneder. Vi håber også, at gipsafstøbningen af Victor Hugo-statuen snart vil være færdig.

Jeg håber ikke, at De tager disse spørgsmål ilde op, Hr. Rodin, men De forstår nok, at vi er interesserede i at få at vide, hvornår vi kan få værkerne.

Med højagtelse.

På vegne af Bestyrelsen for Ny Carlsberg

Glypt.

Dr. Carl Jacobsen

27-8-2

Monsieur Rodin

Je vous suis très obligé
si vous voulez me dire
si nous pouvons bien tout
attendre quelques uns des
œuvres qui sont en exécution.

Le 23 Decembre 1901 vous nous
avez dit que nous aurions
le St. Jean en 3 ou 4 mois.

Le plâtre de la statue
de Victor Hugo soit aussi
- nous l'espérons - être bien
tôt prêt.

Je vous prie, Monsieur Rodin
excuser mes questions mais
vous comprenez qu'il nous

intéressé beaucoup de savoir
quand nous aurons les
œuvres.

Veuillez agréer, Monsieur,
l'expression de mes senti-
ments les plus distingués

Pour la direction de la
Bibl. de Copenhague

Dr. Carl Jacobsen